



**BIURO FINANSÓW  
KOMENDY GŁÓWNEJ POLICJI**

02-672 Warszawa  
ul. Domaniewska 36/38

Dyrektor 60-116-08  
Z-ca Dyrektora 60-117-55

faks 60-126-94  
faks 60-118-57

FZ. 5252/13

Warszawa, dnia 29 08.2013 r.

**Do wykonawców  
ubiegających się  
o udzielenie zamówienia**

Dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „ Świadczenie usług polegających na przeprowadzeniu 13 edycji szkoleń z zakresu „Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, realizowanych w ramach Programu Współpracy Polsko-Szwajcarskiej”, numer postępowania 162/GAB/13/MR

*Szanowni Państwo,*

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907) przekazuję pytania, wyjaśnienia i zmiany treści SIWZ:

**PYTANIE 3**

W warunkach udziału w postępowaniu w punkcie VI. 1.c) podpunkt 1) Zamawiający określił następujące wymogi dysponowania:

1 osobą posiadającą niżej wymienione kompetencje w obszarze szkoleń z bezpieczeństwa ruchu drogowego:

- wyższe wykształcenie
- co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w kształceniu dorosłych
- doświadczenie w przeprowadzeniu co najmniej 3 szkoleń/ seminariów/ warsztatów z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego

Prosimy o wyjaśnienie jak należy interpretować ostatni podpunkt (doświadczenie w przeprowadzeniu co najmniej 3 szkoleń z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego). Czy chodzi o osobę, która merytorycznie przeprowadziła te szkolenia jako ekspert-wykładowca, czy też chodzi o osobę, która organizacyjnie przygotowała i zrealizowała to szkolenie jako menadżer lub koordynator ?

Świadczenie usług polegających na przeprowadzeniu 13 edycji szkoleń z zakresu „Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, realizowanych w ramach Programu Współpracy Polsko-Szwajcarskiej”, jest współfinansowane przez Szwajcarię w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej  
numer postępowania 162/GAB/13/MR

## **ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający wyjaśnia, że: ostatni podpunkt (doświadczenie w przeprowadzeniu co najmniej 3 szkoleń z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego), chodzi o osobę, która merytorycznie przeprowadziła te szkolenia jako ekspert-wykładowca.

## **PYTANIE 4**

W warunkach udziału w postępowaniu w punkcie VI. 1.c) podpunkt 2) Zamawiający określił wymogi wobec wykładowców-trenerów (6 osób różnych specjalizacji wymienionych w podpunktach A-F).

Prosimy o wyjaśnienie, czy Zamawiający wymaga, aby do każdej wymienionej specjalizacji przypisany był inny trener-wykładowca, czy też Zamawiający dopuszcza, aby jeden trener-wykładowca był przypisany do więcej niż jednej specjalizacji – pod warunkiem łącznego spełnienia kryteriów dla różnych specjalizacji?

## **ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający dopuszcza aby jeden trener-wykładowca był przypisany do więcej niż jednej specjalizacji – pod warunkiem łącznego spełnienia kryteriów dla różnych specjalizacji.

## **PYTANIE 5**

W warunkach udziału w postępowaniu w punkcie VI. 1.c) podpunkt 2) – B) inżynier ruchu Zamawiający podał wymóg ukończenia w Polsce kursu z zakresu audytu bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Zwracamy się z prośbą o odstąpienie od tego wymogu lub zastąpienie go innym np. dotyczącym doświadczenia w prowadzeniu szkoleń lub wykładów z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Jednocześnie zwracamy uwagę, że użyte sformułowanie „ukończenia kursu” dopuszcza projektanta, który ukończył kurs audytu brd, ale nie przystąpił do egzaminu lub nie zdał egzaminu kończącego kurs. Może to dać efekt doboru negatywnego preferującego osoby, które nie koniecznie radziły sobie z przyswojeniem wiedzy wymaganej od audytorów. Jeżeli taki specjalista spełnia pozostałe wymogi z tego punktu i ukończył kurs dla kandydatów na audytorów, to nie było żadnych przeszkód aby przystąpił do egzaminu. Wymogi te spełnia wykładowca wymieniony jako C) audytor bezpieczeństwa ruchu drogowego i nie ma potrzeby dublowania kompetencji 2 wykładowców.

## **ODPOWIEDŹ I ZMIANA TREŚCI SIWZ:**

Na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907) Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ w następującym zakresie:

### **- Rozdział VI punkt 2B SIWZ otrzymuje nowe brzmienie:**

- 2) Wykładowcami-instruktorami-trenerami, posiadającymi następujące minimalne doświadczenie i kwalifikacje (minimum 1 osobą z każdej specjalizacji):

### **B) inżynier ruchu posiadający:**

Świadczenie usług polegających na przeprowadzeniu 13 edycji szkoleń z zakresu „Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, realizowanych w ramach Programu Współpracy Polsko-Szwajcarskiej”, jest współfinansowane przez Szwajcarię w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej  
numer postępowania 162/GAB/13/MR

- wyższe wykształcenie w zakresie projektowania dróg;
- co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe jako inżynier ruchu;
- wykazujący się wykonaniem lub uczestnictwem w wykonaniu co najmniej pięciu koncepcji poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego i/lub uspokojenia ruchu na terenie Polski, na łącznej długości sieci dróg min. 20 km, z których co najmniej dwie obejmowały obszar zabudowany;
- wykazujący się wykonaniem projektów organizacji ruchu na łącznej długości sieci dróg min. 10 km w ramach co najmniej trzech projektów budowlano- wykonawczych obejmujących między innymi poprawę bezpieczeństwa ruchu drogowego i/lub uspokojenie ruchu na terenie Polski, z których co najmniej dwa obejmowały obszar zabudowany;

**- Rozdział V punkt 2B Opisu Przedmiotu Zamówienia stanowiącego Załącznik nr 1 do Projektu umowy otrzymuje nowe brzmienie:**

- 2) Wykładowcami-instruktorami-trenerami, posiadającymi następujące minimalne doświadczenie i kwalifikacje (minimum 1 osobą z każdej specjalizacji):

**B) inżynier ruchu posiadający:**

- wyższe wykształcenie w zakresie projektowania dróg;
- co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe jako inżynier ruchu;
- wykazujący się wykonaniem lub uczestnictwem w wykonaniu co najmniej pięciu koncepcji poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego i/lub uspokojenia ruchu na terenie Polski, na łącznej długości sieci dróg min. 20 km, z których co najmniej dwie obejmowały obszar zabudowany;
- wykazujący się wykonaniem projektów organizacji ruchu na łącznej długości sieci dróg min. 10 km w ramach co najmniej trzech projektów budowlano- wykonawczych obejmujących między innymi poprawę bezpieczeństwa ruchu drogowego i/lub uspokojenie ruchu na terenie Polski, z których co najmniej dwa obejmowały obszar zabudowany;

**PYTANIE 6**

Jakie dokumenty należy złożyć w przypadku przystąpienia do przetargu Konsorcjum podmiotów?

**ODPOWIEDŹ:**

Sposób przygotowania oferty oraz dokumenty jakie powinno złożyć konsorcjum przystępując do przetargu określa Rozdział XI pkt 4 SIWZ.

Świadczenie usług polegających na przeprowadzeniu 13 edycji szkoleń z zakresu „Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, realizowanych w ramach Programu Współpracy Polsko-Szwajcarskiej”, jest współfinansowane przez Szwajcarię w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej  
numer postępowania 162/GAB/13/MR

## PYTANIE 7

Jak należy rozumieć uzależnienie należności od frekwencji słuchaczy, gdy podmiot prowadzący szkolenie nie ma wpływu na frekwencję słuchaczy?

### ODPOWIEDŹ:

Zamawiający gwarantuje przeszkolenie w jednej Edycji 50 osób (+/- 4 osoby). Wysokość wynagrodzenia Wykonawcy będzie zależała od liczby przeszkolonych osób z uwzględnieniem gwarantowanej minimalnej liczby 46 osób w jednej Edycji.

**Powyższe wyjaśnienia oraz zmiany treści SIWZ są wiążące dla stron postępowania.**

NACZELNIK  
BIURA ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
BIURA FINANSÓW  
KOMENDY GŁÓWNEJ POLICJI  
*Tomasz PIOTRKOWICZ*

Świadczenie usług polegających na przeprowadzeniu 13 edycji szkoleń z zakresu „Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, realizowanych w ramach Programu Współpracy Polsko-Szwajcarskiej”, jest współfinansowane przez Szwajcarię w ramach Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy z nowymi krajami członkowskimi Unii Europejskiej  
numer postępowania 162/GAB/13/MR